

ПРОЛЕТАРЫІ ўСІХ КРАІН, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

КІРАЎНІЦТВА НАРОДНА-ГАСПАДАРЧАГА ўЧОТА БССР

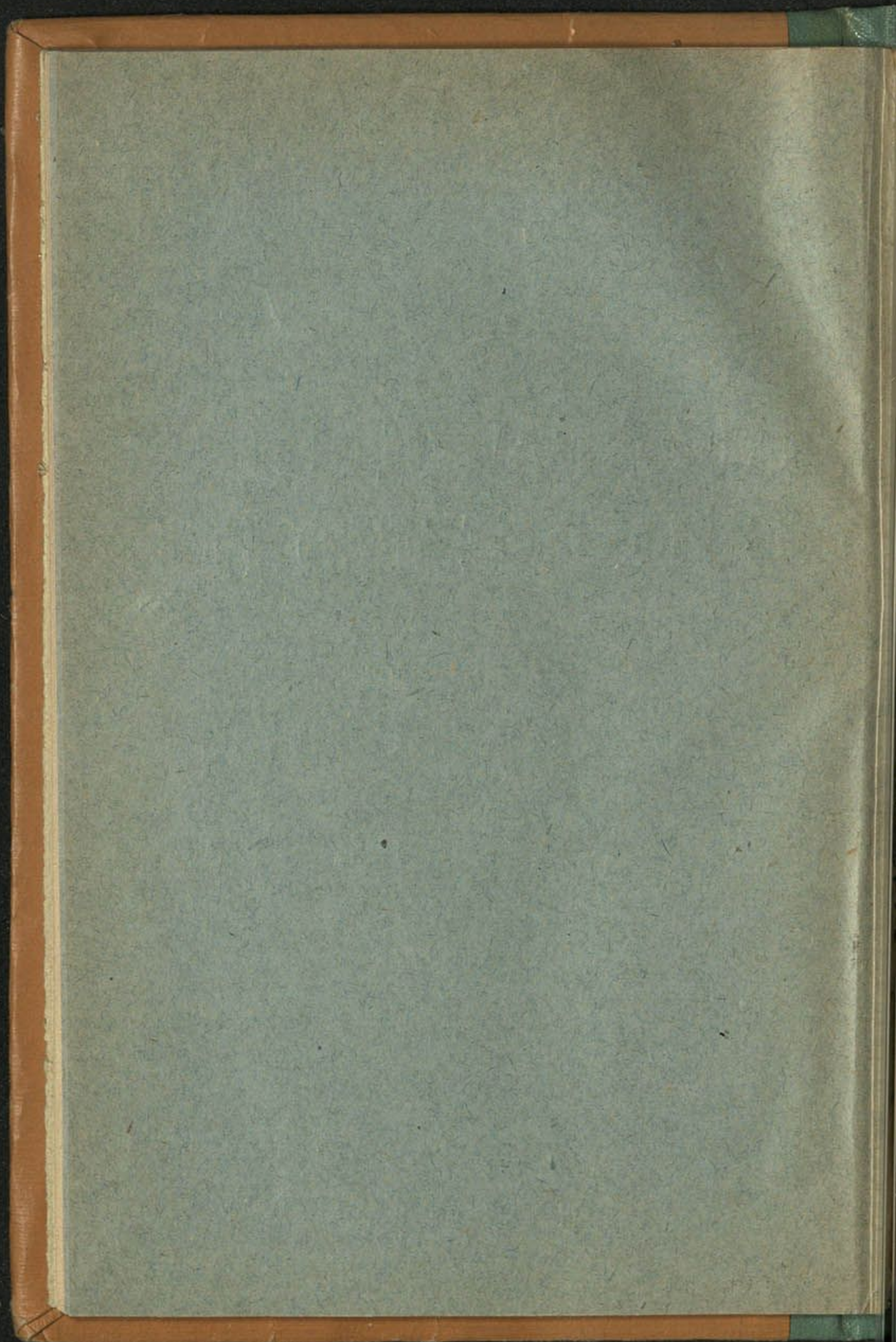
# ІНФАРМАЦЫЙНЫ БЮЛЕТЭНЬ

№ 8 (57)

ЖНІВЕНЬ 1937 г.

ВЫДААННЕ КНГУ БССР  
М Е Н С К — 1937







ПРОЛЕТАРЫЎ УСІХ КРАЇН, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!  
КІРАЎНІЦТВА НАРОДНА-ГАСПАДАРЧАГА ўЧОТА БССР

# ІНФАРМАЦЫЙНЫ БЮЛЕТЭНЬ

№ 8 (57)

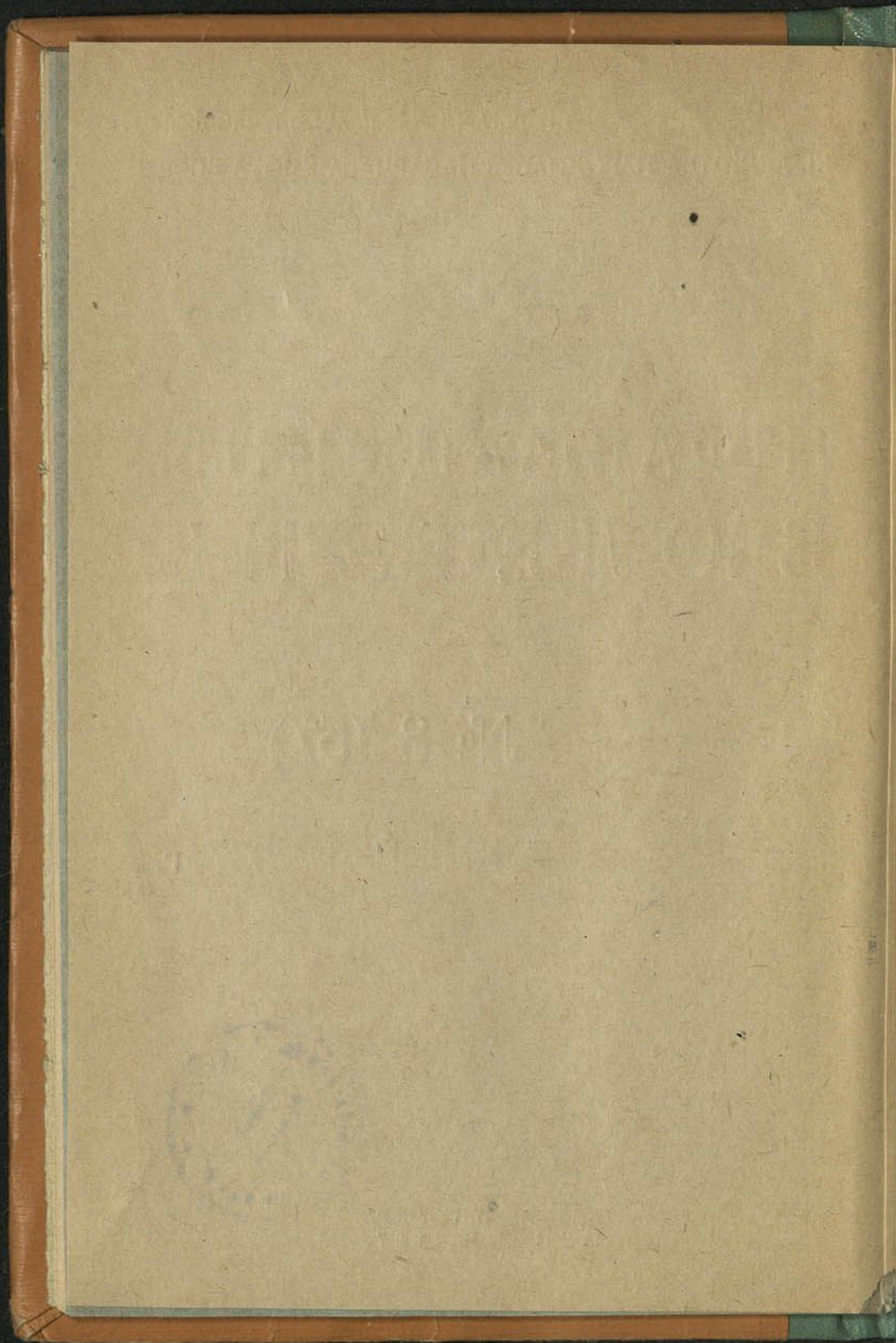
ЖНІВЕНЬ 1937 г.



ВЫДААННЕ КНГУ БССР  
М Е Н С К — 1937

Унів. 1953 г. 5А-938







## ВЫПІСКА

з загада № 464 па Цэнтральнаму кіраўніцтву  
народна-гаспадарчага ўчота Дзяржплана СССР

г. Масква.

20-VIII 1937 г.

У адпаведнасці з рашэннем СНК СССР ад 5 жніўня г.г.  
за № 1308 „Аб стаўках зароботнай платы ўчастковых  
інспектароў народна-гаспадарчага ўчота Дзяржплана СССР“  
прапаную прыняць к кіраўніцтву наступны парадак прымя-  
нення гэтай пастановы:

1. Усе ўчастковыя інспектары разбіваюцца на чатыры  
групы:

- |  |  |
|--|--|
| а) са стажам работы на пасадзе ўч. інспектара да 6 мес., |  |
| б) „ „ „ „ „ ад 6 мес. да 2 год,                         |  |
| в) „ „ „ „ „ ад 2 год да 3 год,                          |  |
| г) „ „ „ „ „ ад 3 год і вышэй.                           |  |

Участковым інспектарам, аднесеным к 1-й групе, уста-  
наўліваецца аклад 190 руб. у месяц, аднесеным к 2-й групе—  
215 руб., аднесеным к 3-й групе—265 руб. і аднесеным к  
4-й групе—325 руб. Новыя аклады ўстанаўліваюцца з 1-га  
жніўня 1937 г.

Увагі: 1. Калі асобныя ўчастковыя інспектары фактычна атрымлі-  
ваюць стаўкі зарплаты вышэй устаноўленых п. 1 гэтага  
загада, то атрымліваемая зарплата за імі захоўваецца.

2. Калі ўчастковы інспектар раней працаваў у раённай  
інспектуры Наргасучота эканамістам ці інструктарам-  
статыстыкам, то пры вылічэнні стажа работы гэта  
ўлічваецца.

2. Начальнікам КНГУ асабіста праверыць асабовы склад  
участковых інспектароў з пункту гледжання іх палітычнай  
і дзелавой прыгоднасці да работы ўчастковага інспектара;  
і толькі ў выпадку ўстанаўлення іх прыгоднасці ім можа  
быць прысвоены новы аклад зарплаты.

3. Усе-ж працуючыя і правяраныя ўчастковыя інспек-  
тары, аднесеныя да 2-й групы, але не закончыўшы курсы



ўчастковых інспектароў, абавязаны здаць тэхмінімум не пазней 1-га красавіка 1938 г.

Аддзелу Вучэбных устаноў ЦУНХУ распрацаваць і прадставіць на зацверджанне к 25 жніўня г. г. указанні аб парадку падрыхтоўкі зараз працуючых ўчастковых інспектароў па тэхмінімуму і аб парадку здачы імі іспытаў.

4. У далейшым на пасаду ўчастковых інспектароў могуць прымацца толькі асобы, *палітычна ўпайне правяраныя*, маючы сярэдняю адукацыю не ніжэй 7-годкі, з устанаўленнем ім аклада ў 190 рублёў. На працягу першых 6 месяцаў работы ўноў прынятыя ўчастковыя інспектары павінны прайсці кароткатэрміновую курсавую падрыхтоўку і здаць іспыты (тэхмінімум) у аб'ёме, устанаўленым ЦУНХУ, пасля чаго яны канчаткова зацвярджаюцца на пасадзе ўчастковых інспектароў і аклад ім павышаецца да 215 руб., з далейшым павышэннем пасля 2-х год работы да 265 руб. і пасля 3-х год—да 325 руб.

5. Перавод участкавага інспектара з ніжэйшай групы ў вышэйшую КНГУ павінна праводзіць самастойна па сканчэнні адпаведнага тэрміна яго работы (6 месяцаў, 2 гады і 3 гады), не чакаючы заявы аб гэтым з боку участкавага інспектара.

Начальнік Цэнтральнага кіраўніцтва народна-гаспадарчага ўчота Дзяржплана СССР Верменічаў.

### Усім КНГУ рэспублік, краёў і абласцей

У сувязі са зменай ставак зарплаты ўчастковых інспектароў к нам поступаюць запытанні ад іншых работнікаў нашай сістэмы (работнікаў апарата КНГУ, эканамістаў і інструктароў-статыстыкаў райінспектур) аб тым, ці дапускаецца павелічэнне ім зарплаты, калі менавіта і ў якім меры.

Цэнтральная ўчотная інспекцыя растлумачвае, што пытанне аб павышэнні зарплаты ўсім іншым катэгорыям работнікаў будзе вырашана толькі з вырашэннем агульнага пытання аб пераглядзе схемы дзяржнорміравання зарплаты для служачых і ў тым ліку работнікаў статыстычнай спецыяльнасці (інспектароў, эканамістаў, статыстыкаў і г. д.). Да вырашэння-ж гэтага пытання ў агульнадзяржаўным парадку ЦУНХУ не зможа павысіць зарплату якім-бы то ні было катэгорыям нашых работнікаў.

Каб пазбегнуць лішняй перапіскі з асобнымі работнікамі, прапануем Вам паведаміць гэтае работнікам райінспектур і апарата.

Нач. Цэнтральнай учотнай інспекцыі Бабічаў.



## ЗАГАД № 752

### па Кіраўніцтву народна-гаспадарчага ўчота БССР

ад 1/IX 1937 г.

#### § 1.

На падставе загада начальніка ЦУНХУ СССР тав Верменічава ад 26 жніўня 1937 г. за № 479, начальнік КНГУ БССР тав. Мікуноў аслабанаецца ад пасады начальніка з 1-га верасня г. г.

#### § 2.

Выкананне абавязкаў начальніка КНГУ БССР ускладзена тым загадам часова на мяне.

Ч. в. а. начальніка Кіраўніцтва Наргасучота БССР Абудзееў.

## ЗАГАД № 739

### па Кіраўніцтву народна-гаспадарчага ўчота БССР

ад 31 жніўня 1937 г.

Праведзеным абследваннем работы Менскай раённай інспектуры высветлена, што кніга асноўных паказчыкаў выканання плана не запоўнена па ўсіх раздзелах; не ўсе работы выконваюцца па ўказаных тэрмінах, інспектура працуе без плана, вытворчыя нарады не праводзяцца, участковыя інспектары не вядуць дзённікаў і, зразумела, што адсутнічае праверка іх работы.

Райінспектар не сігналаваў перад кіруючымі раённымі арганізацыямі аб маючыхся прарывах па паасобных галінах народнай гаспадаркі і не скарыстоўвае маючыся ўчотна-статыстычны матэрыял ў справе сігналізацыі.

Гэта сведчыць аб тым, што т. Батурын да гэтага часу не зразумеў задачы, ускладзеныя на органы Наргасучота і, акрамя таго, не выконвае прамыя ўказанні КНГУ аб вядзенні кнігі асноўных паказчыкаў, а таксама не правярае работу ўчастковых інспектараў.

Загадваю: За невыкананне ўказання КНГУ аб вядзенні кнігі асноўных паказчыкаў і адсутнічанне кіраўніцтва работай участковых інспектараў абвясціць т. Батурыну суровую вымову з папярэджаннем.

Прапанаваць т. Батурыну неадкладна ліквідаваць паказаныя недахопы.

Учотнай інспекцыі праверыць у кастрычніку месяцы становішча работы райінспектуры і далажыць мне.

Нам. нач. Кіраўніцтва Наргасучота БССР Абудзееў.



## ЗАГАД № 737

па Кіраўніцтву народна-гаспадарчага ўчота БССР

ад 31/VIII 1937 г.

За самавольнае астаўленне работы ў час адсутнічання райінспектара, участковаму інспектару Хоцімскага раёна т. Мельнікаву абвешчаю суровую вымову з папярэджаннем.

Райінспектару НГУ т. Літвінаву вылічыць зарплату з т. Мельнікава як за дні прагула.

Нам. начальніка КНГУ БССР Абудзееў.

### Усім акруговым кіраўніцтвам і райінспектарам Наргасучота

Не гледзячы на неаднаразовыя ўказанні Кіраўніцтва Наргасучота аб парадку прызначэння і аплаты намеснікам раённых інспектараў, ад раду райінспектараў паступаюць патрабаванні аб аплаце работнікаў інспектур, часова замяняючых раённых інспектараў. Учотная інспекцыя яшчэ раз растлумачвае, што права на атрыманне аплаты за замяшчэнне раённага інспектара мае работнік інспектуры, які вызначан намеснікам загадам па Кіраўніцтву Наргасучота.

Пагэтаму перад уходам райінспектара ў адпачынак альбо па іншых прычынах апошні павінен хадайнічаць перад КНГУ аб прызначэнні на такі-та час такога-та работніка яго намеснікам, і пасля атрымання загада ад КНГУ паказаны работнік лічыцца яго намеснікам на ўказаны час і мае права атрымаць розніцу ў стаўках за час замяшчэння райінспектара.

Нач. учотнай інспекцыі КНГУ Магідаў.

### Усім нач. акр. КНГУ і райгорінспектарам

Не гледзячы на тое, што кантрольны ўчот устаноў народнай асветы, які штогодна праводзіцца органамі народна-гаспадарчага ўчота, павінен праводзіцца выключна райгорінспектарамі праз сваіх участковых інспектараў і павінен забяспечыць поўны ахоп усіх устаноў народнай асветы, райгорінспектары пры правядзенні гэтага ўчота па становішчу на 1/X 1936 г. дапусцілі парушэнне нашых указанняў, чым і знізілі якасць дасланных матэрыялаў.

Асноўнымі недахопамі ў правядзенні кантрольнага ўчота на 1/X 1936 г. з'яўляюцца:



1. Райінспектары не сапастаўлялі ў мэтах праверкі паўнаты ахопа даныя ўчота з данымі папярэдняга ўчота.

2. Амаль усе інспектары дапусцілі парушэнне ўстаноўленых тэрмінаў прадстаўлення матэрыялаў у КНГУ.

3. Некаторыя інспектары (Пухавічы, Менскі раён, Смілавічы, Грэск і інш.) перадаверылі складанне раённых зводак свайму інструктару-статыстыку і, не правяраўшы яго работу, даслалі ў КНГУ яўна няправільныя звесткі.

4. Некаторыя інспектары не прыцягвалі к гэтай рабоце ўчастковых інспектароў, а даныя атрымоўвалі ў ведамствах (РайАНА і профорганы).

У мэтах знішчэння ўсіх гэтых недахопаў пры правядзенні кантрольнага ўчота ўстаноў народнай асветы ў 1937/38 навуч. годзе (гл. ніжэй надрукаваны оргплан правядзення яго), КНГУ БССР прапануе пад асабістую адказнасць райінспектароў:

1. Правесці папярэдні інструктаж участковых інспектароў па пытанню вядзення сшытка „К У“.

2. Пры атрыманні матэрыялаў ад участковых інспектароў сапастаўляць даныя ўчота гэтага года з данымі ўчота на 1/X 1937 г. і дабіцца поўнага ахопа ўчотам усіх устаноў.

3. Ні ў якім разе не дапускаць парушэння ўстаноўленых оргпланам тэрмінаў прадстаўлення матэрыялаў у КНГУ.

Нам. нач. КНГУ БССР Абудзееў.

Кір. Секцыі ўч. культуры і навукі Гольдберг.

Менск  
1/IX 1937 г.

## АРГАНІЗАЦЫЙНЫ ПЛАН

кантрольнага ўчота ўстаноў народнай асветы  
ў 1937/38 навуч. годзе па БССР

### I. Мэта кантрольнага ўчота

1. Кантрольны ўчот устаноў народнай асветы, які праводзіцца органамі ЦУНХУ Дзяржплана СССР у 1937/38 г., мае мэтай:

а) атрымаць для планавай і аператыўнай работы мінімум правяраных органамі ЦУНХУ паказчыкаў аб сетцы і кантынгентах устаноў народнай асветы;

б) правярыць паўнату і правільнасць ведамствазнага ўчота.



## II. Аб'екты, формы і даты ўчота

2. Кантрольны ўчот праводзіцца на розныя даты, у залежнасці ад характара і перыяда разгортвання работы таго альбо іншага тыпа ўстаноў.

3. Кантрольным учотам павінны быць ахоплены наступныя ўстановы:

а) дзіцячыя сады, як знаходзячыся на ўтрыманні РайАНА, так і іншых ведамстваў і арганізацый;

б) дзіцячыя летнія пляцоўкі (дашкольныя і школьныя) і лагеры;

в) пачатковыя, няпоўнасярэднія і сярэднія школы;

г) агульнаадукацыйныя школы і групы для дарослых (непісьменных, малапісьменных і школ павышанага тыпа);

д) клубныя ўстановы ўсіх тыпаў;

е) масавыя бібліятэкі (самастойна існуючыя);

ж) кіноўстаноўкі (стацыянарныя і перасоўкі);

з) газеты (рэспубліканскія, акруговыя, раённыя і нізавыя, якія друкуюцца друкарскім спосабам).

4. Кантрольны ўчот праводзіцца па наступных формах на ніжэй пералічаныя даты:

а) дзіцячыя сады па форме I на 1 лістапада 1937 г.;

б) дзіцячыя летнія пляцоўкі па форме I-а на 15 ліпеня 1938 г.;

в) пачатковыя няпоўна-сярэднія і сярэднія школы па форме II на 1 кастрычніка 1937 г.;

г) агульнаадукацыйныя школы і групы для дарослых па ф. III на 1 студзеня 1938 г.;

д) клубныя ўстановы па ф. IV на 1 лістапада 1937 г.;

е) масавыя бібліятэкі па форме V на 1 лістапада 1937 г.;

ж) кіноўстаноўкі па форме VI на 1 студзеня 1938 г.;

з) газеты па форме VII на 1 студзеня 1938 г.

5. Для запісаў, якія праводзяцца ўчастковымі інспектарамі Наргасучота, устанаўліваецца зводны сшытак формай „К У“, у якім для кожнага з пералічаных тыпаў устаноў адведзен асобны раздзел з указаным у пункце 4 нумарам.

## III. Арганізацыя ўчота ў раёне.

6. Кантрольны ўчот усіх вышэйуказаных устаноў праводзіцца райгор- і ўчастковымі інспектарамі народна-гаспадарчага ўчота.



7. Участковы інспектар шляхам абхода ўстаноў народнай асветы свайго ўчастка складае спіс гэтых устаноў па адпаведных раздзелах, збірае на месцы ад кіраўнікоў гэтых устаноў усе прадугледжаныя формай „К У“ даныя.

Пры складанні спіса ўстаноў народнай асветы 1937/38 г. участковы інспектар павінен праверыць, ці работаюць тыя ўстановы народнай асветы, якія былі занесены ў спіс кантрольнага ўчота ў мінулым годзе. Аб усіх зменах, якія адбыліся па сетцы ўстаноў за 1937 год на адпаведнай старонцы спіса ўчота мінулага года робіцца адзнака.

8. Пасля сканчэння складання спіса ўчастковы інспектар здае яго асабіста райгорінспектару Наргасучота, маючы пры сабе спіс кантрольна-спісачнага ўчота 1936 г. для даведак і тлумачэнняў аб адбыўшыхся зменах.

Для здачы райгорінспектару спісаў кантрольнага ўчота ўстанаўліваюцца наступныя тэрміны:

- а) па дзіцячых садах 10 лістапада 1937 г.;
- б) па дзіцячых летніх пляцоўках і лагерах 1 жніўня 1938 г.;
- в) па школах (пачатковых, няпоўна-сярэдных і сярэдніх) 5-га кастрычніка 1937 г.;
- г) па школах дарослых для непісьменных, малапісьменных і павышанага тыпа 15 студзеня 1937 г.;
- д) па клубных установах усіх тыпаў 10 лістапада 1937 г.;
- е) па масавых бібліятэках 10 лістапада 1937 г.;
- ж) па кіноўстаноўках 15 студзеня 1938 г.;
- з) па газетах 15 студзеня 1938 г.

9. Райгорінспектар Наргасучота сапастаўляе атрыманыя спісы са спісамі мінулага года, правярае сетку ўстаноў і паказчыкі работы іх, скарыстоўваючы для гэтага матэрыялы раённых арганізацый (райгорАНА, райліт, райбібліятэка, кантора Фільмапраката і т. д.).

У выпадку скарачэння сеткі і адсутнасці тлумачэння скарачэння райгорінспектар павінен затрэбаваць дадатковыя звесткі ад участковых інспектараў. Пасля выверкі ўсіх даных райгорінспектар прыступае к складанню раённага альбо гарадскога спіса і зводкі. Складанне спіса і зводкі вытвараецца ў адпаведнасці са змешчанай па кожнай форме інструкцыяй.

Пасля сканчэння гэтай работы райгорінспектар звярчае ўчастковым інспектарам іх спісы, якія захоўваюцца ў іх на працягу года.

10. Спіс і зводка па кожнаму тыпу ўстаноў народнай асветы складаюцца ў 2-х экзэмплярах, з якіх адзін застаецца ў справах райгорінспектуры для абслугоўвання раённых арганізацый, а другі высылаецца ў Кіраўніцтва Наргасучота БССР.



Тэрміны высылкі райгорінспектарамі матэрыялаў у КНГУ БССР наступныя:

- а) па дзіцячых садах—15 лістапада 1937 г.;
- б) па дзіцячых летніх пляцоўках і лагерах—5 жніўня 1938 г.;
- в) па школах (пачатковых, няпоўна-сярэдных і сярэдніх)—20 кастрычніка 1937 г.;
- г) па школах дарослых для непісьменных, малапісьменных і павышанага тыпа—30 студзеня 1938 г.;
- д) па клубных установах усіх тыпаў—25 лістапада 1937 г.;
- е) па масавых бібліятэках—20 лістапада 1937 г.;
- ж) па кіноўстаноўках—25 студзеня 1938 г.;
- з) па газетах—20 студзеня 1938 г.

Гэтыя тэрміны з'яўляюцца канчатковымі і ні ў якім разе не могуць быць парушаны райгорінспектарамі.

Нам. нач. КНГУ БССР Абудзееў.

Кір. Секцыі ўч. культуры і навукі Гольдберг.

### Усім начальнікам акр. КНГУ, райгорінспектарам

Згодна оргплана правядзення кантрольнага ўчота ўстаноў народнай асветы, учот пачатковых, няпоўна-сярэдных і сярэдніх школ праводзіцца райгорінспектарамі па становішчу на 1 кастрычніка г. г.

З усіх тыпаў устаноў народнай асветы самым вялікім па ліку аб'ектаў з'яўляюцца школы, і на правядзенне кантрольнага ўчота іх павінна быць звернута асаблівая ўвага органаў Наргасучота.

Пры правядзенні ўчота школ на 1/X—36 г. інспектарамі Асвейскага, Барысаўскага, Быхаўскага, Ветрынскага, Добрушскага, Дрыбінскага, Клічаўскага, Магілёўскага, Смалявіцкага, Старобінскага, Тураўскага, Талачынскага, Ушацкага, Хойніцкага, Церахоўскага і Шклоўскага раёнаў дапушчаны былі пропускі асобных школ, а інспектар Прапойскага раёна не ўлічыў нават 14 школ.

У сувязі з гэтым прапануецца Вам асабліва ўважліва прасачыць за тым, каб ўсе школы ахоплены былі ўчотам.

Нам. начальніка Кіраўніцтва Наргасучота БССР Абудзееў. ]

Кір. Секцыі ўчота культуры і навукі КНГУ БССР Гольдберг.

4/IX 1937 г.



# АЦЭНКА

работ участковых инспектароў Касцюковіцкай інспектуры НГУ за жнівень 1937 г.

Прозвішча	Вядзенне дзеянік	Віды на ўраджай	ЗАГС	Вымярэнне ўра- джая і ўчот страт	Абмалоты	Карткі на працы	Абследаванне страт пры ўборцы	Правёрка парыві- ната ўчота ў с/с	Сяр. бал	Катэгорыя
1. Сімакоў . . . . .	5	3	3	4	5	0	3	2	3,1	3
2. Федасенко . . . . .	5	5	3	5	5	—	5	5	4,7	1
3. Дземідаў . . . . .	3	3	3	4	5	3	5	5	3,8	2
4. Браганаў . . . . .	2	3	2	2	2	3	0	2	2,1	4
5. Ермакоў . . . . .	5	5	2	5	5	—	5	3	4,3	2

Райінспектар НГУ Лугаўцоў



**СПІС СПРАЎ,  
перададзеных у 1937 г. пракуратуры Кіраўніцтвам Наргасучота БССР і райінспектурамі  
за парушэнне ўчотнай дысцыпліны.**

№ п/п	Кім перададзена справа	Каму перададзена справа	Калі перададзена	На каго перададзена справа	За што	Вынікі па справе
1	Інспектарам НГУ Касцюковіцкага раёна.	Пракурору Касцюковіцкага раёна.	12/IV—37 г.	На старшыню Касцюковіцк. МесПО Кавалёва.	За недапушчэнне праймаў у прадпрыемствах грамадскага харчавання.	15/IV райпракурам перададзена старшыні райсаюза для наладжвання адміністрацыйнага спажывання.
2	Інспектурай НГУ Касцюковіцкага раёна.	Пракурору Касцюковіцкага раёна	29/IV—37 г.	На старшыню Негінскага сельс. Маерова.	За дачу вочкаўцірацельскіх звестак па сяўбе.	Следства закончана і справа накіравана пракурору рэспублікі для санкцыянавання.
3	Інспектурай НГУ Чашніцкага раёна.	Райпракурору Чашніцкага р-на.	15/V—37 г.	На дырэктара плоданадзавода Корзуна і бухгалтара Садоўскага.	За непрадстаўленне ў тэрмін карткі па ўчоту працы і зарплат.	
4	Інспектурай НГУ Чашніцкага раёна.	Райпракурору Чашніцкага р-на.	17/V—37 г.	На дырэктара саўгаса Абрубы Сідарава і дырэктара саўгаса Пачаевічы Гінзбурга і галоўбуха гэтага-ж саўгаса Палякова.	За непрадстаўленне ў тэрмін карткі па ўчоту працы і зарплат.	



№ п/п	Кім перададзена справа	Каму перададзена справа	Калі пера- дадзена	На каго перададзена справа	За што	Вынікі па справе
5	КНГУ БССР.	Пракурору БССР.	20/V—37 г.	На адміністрацыю Заслаўскай друкарні.	За парушэнне парад- ка друкавання бланкаў форм—картак для жак- таў.	Згодна паведамлен. пракуратуры БССР ад 28/V справа пе- радана пракур. За- слаўскага р-на для вядзення следства.
6	Слуцкай інспек- турай НГУ.	Райпракурору Слуцкага р-на.	20/V—37 г.	Наработнікаў Слуц- кага райАНА.	За зрыў прадстаўл. матэрыялаў па адначасо- ваму ўчоту работнікаў і фондаў зарплат.	
7	Халопенцкай рай- інспектурай НГУ.	Райпракурору Халопенцк. р-на.	V—37 г.	На работнікаў рай- земаддзела.	За дачу вочкаў прац. звестак па сяўбе.	
8	Краснапольскай райінспект. НГУ (праз прэзід. РВК).	Райпракурору Краснапольскага р-на.	18/V—37 г.	На бухгалт. Выд- рынскага вінзавода Лапшына.	За нядачу звестак па працы і зарплате.	
9	Камарынскай райінспект. НГУ.	Райпракурору Камарынск. р-на.	18/IV—37 г.	На загадчыка рай- АНА Ермака.	За несвоечасов. дачу звестак па ўчоту пер- санала і зарплат.	Дадзена грамадскае ўздзейнічанне.
10	Веткаўскай рай- інспектурай НГУ.	Райпракурору Веткаўск. р-на.	14/II—37 г.	На рахункав. калгаса імя Будзёйнага Дуброў- скага.	За вочкаў працельства і зрыў учота жывёлы.	
11	Веткаўскай рай- інспектурай НГУ.	Райпракурору Веткаўск. р-на.	20/II—37 г.	На калгаснікаў Го- равага і Трафімава.	За ўкрыццё жывёлы пры перапісу на 1/II-37 г.	
12	Інспектурай НГУ Хоцімскага р-на і КНГУ БССР.	Райпракурору Хоцімскага р-на.	15/IV—37 г.	На работнікаў райАНА.	За непрадстаўл. спра- ваздачнасці па школах за 1 кв. 37 г.	Згодна паведамл. пракурора Хоцімск. р-на тры дырэктары НСШ прыцягнуты да дысцыпл. адказнасці.



(Працяг)

№ п/п	Кім перададзена справа	Каму перададзена справа	Калі перададзена	На каго перададзена справа	За што	Вынікі па справе
13	Інспектурай НГУ Пухавіцкага р-на.	Райпракурору Пухавіцкага р-на.	1/VII—37 г.	На ўпаўнаважанага СНК па загатоўках Талапна і загадчыка райЗА Думанскага.	За спуск с/с незакон. формы ведамасці аб пасеўн. плошчах у калгаснік. і аднаасобнікаў.	
14	Інспектурай НГУ Смілавіцкага р-на.	Пракурору Смілавіцкага р-на.	VI—37 г.	На старшыню Карзуюнскага сельсов. Ліпнік.	За сістэматычнае непрадстаўл. справаздач па відах на ўраджай.	
15	Інспектурай НГУ Прапойскага р-на.	Райпракурору Прапойскага р-на.	—	На тэхніка РВК.	За непрадстаўл. справаздач па будаўніцтву па форме № 101.	
16	Інспектурай НГУ Бабруйскага р-на.	Пракурору Бабруйскага р-на.	VII—37 г.	На был. ўчастков. інспектара Мазуронка.	За вочкаўцірацельства пры дачы звестак па відах на ўраджай і інш.	
17	Інспектурай НГУ Даманавіцк. р-на.	Райпракурору Даманавіцк. р-на.	3/IV—37 г.	На работнікаў райАНА.	За непрадстаўл. кварт. справаздачнасці па працы і зарплате па ф. 8.	
18	КНГУ і Сіроцінскай райінспектурай НГУ.	Пракурору рэспубл. і райпракурору.	XI—36 г.	На работнікаў Старынаўскай МТС Арлова, Кавалёва і Рабікава.	За падробку актаў і раскраванне гаручага.	Паст. Нарсуда Сіроцінскага р-на ад 24.25 чэрв. 1937 г. был. брыгадзір Арлоў асуджан на 2 г. 6 м. і трактарысты: Кавалёў—на 1 г. 6 м. і Рабікаў—на 1 г. 2 м.



# СПІС

спраў, перададзеных райінспектурамі Наргасучота на разгляд прэзідыумаў райвыканкомаў за парушэнне ўчотнай дысцыпліны

п/п	Якім РВК накладзена спагнанне	Калі перададзена справа альбо была пастанова РВК	На каго накладзена спагнанне	За што	Якое накладзена спагнанне
1	Касцюковіцкім РВК .	24/V—37 г.	На старшыню калгаса імя Варашылава Спраўнікова.	За вочкаўцрацельства па сяўбе і заблытанасць учота ў калгасе.	Вынесена вымова.
2	Касцюковіцкім РВК .	24/V—37 г.	На старшыню калгаса „Ударнік пяцігодкі“ Пар- хоменка.	За вочкаўцрацельства пры дачы звестак па сяўбе.	
3	Чэрыкаўскім РВК . .	IV—37 г.	На старшыню калгаса „Ударнік“ Ермакова.	За дачу вочкаўцрацель- скіх звестак па сяўбе.	Ермакоў знят з паса- ды старшыні калгаса.
4	Чашніцкім РВК . . .	7/V—37 г.	На загадчыка райАНА Зубрыцкага і бухгалтара Барговіча.	За непрадстаўленне спра- ваздачнасці па дашколь- ных і клубных установах, бібліятэках і г. д.	Прапанавана прадста- віць справаздачу НК Аспе- ты на працягу 2-х дзён.
5	Парыцкім РВК . . .	22/V—37 г.	На загадчыка райземад- дзела Каваленка.	За дачу няправільных звестак па сяўбе.	Дадзена т. Каваленку ўказанне з папярэджан- нем.
6	Парыцкім РВК . . .	22/V—37 г.	На старшыню Шчадры- скага сельсовета Дудко.	За дачу пераўвядзеных звестак па сяўбе.	Пастаўлена на від.
7	Талачынскім РВК . .	17/V—37 г.	На старшыню Еўлахаў- скага сельсовета Рыпінскага.	За дачу пераўвядзеных звестак аб пасеўнай плошчы.	Вынесена суровая вы- мова з папярэджаннем.
8	Лёзненскім РВК . .	11/V і 6/V—37 г.	На старш. Добрамысля- скага с/с Гараніна і старш. Выдрэйскага с/с Калдунова.	За дачу няправільных (пераўвядзеных) звестак па сяўбе.	Дадзена Гараніну і Кал- дунову папярэджанне.



№ п/п	Якім РВК накладзена спягнанне	Калі пера- дадзена справа альбо была пастанова РВК	На каго накладзена спягнанне	За што	Якое накладзена спягнанне
9	Аршанскім РВК . .	9/V—37 г.	На старшыню калгаса „Вольная праца“, Сялецкага сельсавега, Кучынскага і старшыню Сялецкага сель- савета Жураўскага.	За дачу няправільных (пераўвядзеных) звестак па сяўбе.	Кучынскаму вынесена вымова і Жураўскаму— суровая вымова.
10	Чырвонаслабодскім РВК . . . . .	8/V—37 г.	На старшыню Сямёжоў- скага сельсавета Усовіча і сакратара Русака і на стар- шыню Малышэвіцкага сель- савета Якубовіча і сакратара Лемеша.	За зрыў пярвічнага ўчо- та ў сельсаведах.	
11	Клічаўскім РВК . . .	10/V—37 г.	На загадчыка райЗА Сін- кевіча.	За дачу вочкаўпрацель- скіх звестак аб пасеўных плошчах.	
12	Талачынскім РВК . .	14/V—37 г.	На старшыню Перавалюц- кага сельсавета Сушко.	За дачу вочкаўпрацель- скіх звестак па сяўбе.	Аб'яўлена вымова.
13	Крупскім РВК . . .	24/II—37 г.	На бухгалтара лесацвіко- вага заводу Літвінава.	За недасылку картэк па ўчоту працы і зарплат.	Штраф у суме 50 руб.
14	Крупскім РВК . . .	4/III—37 г.	На бухгалтара Ухвальска- га сельпо Лаўровіча і бух- галтара соўгаса „Перадавы“ Колеснева.	За непрадстаўленне кар- так па рэгістрацыі будаў- ніцтва.	Штраф па 30 руб. на кожнага.
15	Краснапольскім РВК	10/IV—37 г.	На бухгалтара Выдрын- скага вінзавода Лапшына.	За непрадстаўленне звес- так па ўчоту працы і зар- плат.	Штраф у суме 50 руб.



ІНВ. 1953 г. АА-930.

Якім РВК накладзена спягнанне		Калі пера- дадзена справа альбо была пастанова РВК	На каго накладзена спягнанне	За што	Якое накладзена спягнанне
16	Краснапольскім РВК	V—37 г.	На сакратара Собалеўска- га сельсовета Котава.	За зрыў пярвочнага ўчота.	
17	Камарынскім РВК . .	3/IV—37 г.	На дырэктара МТС Удо- венка і галоўбуха МТС Басіна.	За несвоечасовую дачу звестак па ўчоту працы і зарплаты і за зрыў прад- стаўлення картка па рэгі- страцы будаўніцтва.	Дадзена папярэджанне Вдовенко і Басіну.
18	Веткаўскім РВК . . .	4/V—37 г.	На старшыню калгаса „Барэц“ Шварова і на стар- шыню калгаса „Пролетар- ская победа“ Лапаценка.	За дачу няправільных звестак па сяўбе.	Пастаўлена на від.
19	Дрыбінскім РВК . .	27/III—37 г.	На інспектара ўчотарайЗА Бібава.	За забытанасць і зрыў ўчота.	Пастановай прэз. РВК Бібаў знят з работы.
20	Дрыбінскім РВК . .	27/II—37 г.	На сакратара Карэбскага сельсовета Кавалёва.	За няправільны ўчот жы- вёлы.	Пастаўлена на від.
21	Хоцімскім РВК . . .	4/II—37 г.	На сакратара Бяседавіц- кага сельсовета.	За зрыў пярвочнага ўчота.	Паст. прэз. РВК сакра- тар с/с знят з работы.
22	Хоцімскім РВК . . .	24/III—37 г.	На бухгалтара соўгаса „Разульмова“.	За несвоечасовае прад- стаўленне справаздачнасці па працы.	Абвешчана вымова з папярэджаннем.
23	Старобінскім РВК . .	17/VI—37 г.	На дырэктара і бухгалтара Пагоскага спіртзавода, на старшынь арцелей „Калекты- віст“ і „Чырв. Карабейнік“ і бухгалтара гэтых арцелей	За несвоечасовае прад- стаўленне звестак па ўчоту працы і зарплат і па вы- кананню промфінплана.	Штраф па 75 р. на га- лоўбуха спіртзавода Тру- хана і галоўбуха арцелі Рубніча. Дырэктару він- завода і старшыням арц. паставлена на від.





(Працяг)

Якім РВК накладзена спагнанне	Калі пера- дзена справа альбо была пастанова РВК	На каго накладзена спагнанне	За што	Якое накладзена спагнанне
24 Віцебскім РВК . . .	23/VI—37 г.	На старшыню Бабініцкага сельсавега Марчэнка.	За дачу вочкаўцірацель- скіх звестак па сяўбе гарод- ніны калгасамі і калгас- нікамі.	
25 Прапойскім РВК . .	IV—37 г.	На старшынь калгасаў „Победа“ і „Чырвон. Зорка“, Лапаціцкага сельсав. „Пра- мы шлях“, Васькаўскага сельсавега; Чырвоны бу- дзёнавец, Прапойскага м/с. На інструктара райЗА Слепнева.	За дачу няправільных звестак па ўчоту пасеўных плошчаў.	Старшыням паказаных калгасаў абвешчана су- ровая вымова.
26 Парыцкім РВК . . .	IV—37 г.		За нядбайныя адносіны да праверкі гадавых спра- ваздач калгасаў.	Далзена ўказанне райЗА аб пераглядзе і ўдаклад- ненні гадавых справаздач, складзеных выбарачным парадкам.
27 Парыцкім РВК . . .		На сакратароў Ракшын- скага і Спелскага сельсав. і старшыню Баравікоўскага сельсавега.	За зрыў дачы звестак па відах на ўраджай.	Зроблена папярэджан.
28 Парыцкім РВК . . .		На сакратара Шчэрдын- скага сельсавега Ралько.	За зрыў прадстаўлення матэрыялаў па ЗАГС'у і іншых звестак.	Абвешчана вымова.
29 Аршанскім РВК . . ,	20/IV—37 г.	На кіраўнікоў Яромкаў- скага сельсавега і кіраўніц- тва калгасаў імя Леніна Якаўлевіцкага сельсав. і імя Кірава, Пугляеўскага с/с.	За дачу вочкаўцірацель- скіх звестак аб пасеўных плошчах.	Справа перададзена райпракурору для пры- цягнення вінаватых да ад- казнасці.



п/п №№	Якім РВК накладзена спагнанне	Калі пера- дадзена справа альбо была пастанова РВК	На каго накладзена спагнанне	За што	Якое накладзена спізнанне
30	Веткаўскім РВК . .	28/IV—37 г.	На сакратароў: Веткаўска- га горсавега Герасімава, Данілоўскага сельсавега Шныпакова і Шарцінскага сельсавега Храмеева.	За дрэнную пастаноўку пярвычнага ўчота ў сельсо- ветах.	Пастаўлена на від.
31	Бабруйскім РВК . .	IV—37 г.	На старшынь калгасаў „ІІІ рашаючы“ і „ІЗ-годдзе РСЧА“ і старшынь Кава- леўскага і Каменскага сель- саветаў.	За дачу вочкаўцрацель- скіх звестак аб ходзе сяўбы.	Старшыням калгасаў абвешчана вымова, а старшыням сельсаветаў пастаўлена на від.
32	Копыльскім РВК . .	V—37 г.	На сакратара В.Раеўска- га сельсавега Кармана.	За дачу няправільных звестак па вясенняй сяўбе.	Вынесена папярэджан.



Ацэнка работы райінспектур за жнівень м-ц 1937 г.

Назва раёнаў	Катэгорыі	Механічны рух насельн.	Натуральн. рух насельн.	Бюджэты	Цэны калгасн. гандлю	Учот працы ў:			Спецучот зарплат за чэрвень м-ц 1937 г.	Дасылка выписак з кнігі асноўн. паказч.	Кварт. учот ферм за 1 кв. (тэрмін. якасьц.)	Учот пасеўных плошч.	Праверка даных справазд. калгасаў аб жыццёлагадоўлі (тэрмін. прадст.)	Учот трактарнага парка	Сярэдні бал
						Прамысл.	Соўгасы і МТС	Будаўніцтва							
1. Асвейскі . . .	2	5	3	—	3	3	5	3	5	5	3	4	5	5	4,0
2. Асіпавіцкі . .	3	4	3	—	5	3	3	3	3	0	3	3	2	3	2,9
3. Бабруйскі . .	3	5	5	—	5	3	3	3	3	0	3	4	3	3	3,3
4. Багушэўскі . .	3	4	3	—	4	5	5	5	2	0	3	3	0	3	3,0
5. Барысаўскі . .	2	5	3	5	3	3	5	3	3	5	4	3	2	3	3,6
6. Бешанковіцкі.	2	5	5	—	5	5	4	4	4	5	3	4	2	4	4,1
7. Брагінскі . . .	3	5	3	3	5	5	5	2	4	0	3	4	3	3	3,4
8. Буда-Кашал . .	3	5	3	—	4	5	5	—	4	0	3	4	3	0	3,2
9. Быхаўскі . . .	3	5	3	—	4	5	3	3	3	0	3	4	0	2	2,9
10. Бягомльскі . .	3	5	3	—	3	2	2	3	3	0	3	3	0	3	2,5
11. Бялыніцкі . .	2	5	3	—	3	5	5	—	4	5	3	4	3	3	3,8
12. Бярэзінскі . .	3	4	5	3	3	3	3	3	4	0	4	3	0	3	2,9
13. Веткаўскі . .	2	4	3	—	4	5	5	5	3	0	3	3	3	5	3,5
14. Ветрынскі . .	3	5	3	—	4	5	4	4	3	0	3	3	0	3	3,0
15. Віцебскі (раён)	3	5	5	4	5	—	3	—	3	0	4	3	3	0	3,1
16. Гарадоцкі . .	3	5	3	—	4	3	—	—	3	0	3	4	3	2	3,0
17. Глускі . . . .	3	4	5	—	3	4	2	3	5	0	3	3	3	3	3,1
18. Гомельскі (раён)	2	5	3	5	4	—	3	—	4	0	4	4	3	4	3,5
19. Горацкі . . . .	3	5	3	3	5	3	2	2	4	0	4	3	0	0	2,6
20. Грэскі . . . .	3	5	3	2	3	0	5	3	4	5	2	3	2	3	3,0
21. Дамамавіцкі . .	2	3	5	—	4	3	5	—	3	5	3	3	3	5	3,8
22. Віцебск (горад)	3	—	—	—	—	3	—	3	3	3	—	—	—	0	2,4
23. Добрушскі . .	3	4	3	3	4	3	4	4	3	5	4	3	0	3	3,3
24. Дрыбінскі . .	4	2	3	—	0	3	3	3	4	0	0	3	0	0	1,7
25. Дрысенскі . .	3	4	3	3	0	3	1	4	3	3	4	3	3	3	2,8
26. Дубровенскі . .	3	4	3	4	0	3	3	3	4	0	4	4	3	4	3,0
27. Ельскі . . . .	2	5	5	—	4	5	5	5	4	3	3	4	2	5	4,1
28. Жлобінскі . .	2	5	3	—	3	5	3	5	4	5	3	3	1	3	3,5
29. Журавіцкі . .	4	4	0	—	0	1	1	0	4	0	1	4	1	3	1,5
30. Жыткавіцкі . .	3	3	5	2	4	3	5	3	3	0	3	3	2	3	3,0
31. Заслаўскі . . .	3	5	3	—	4	3	3	0	3	3	2	3	3	3	2,9
32. Камарынскі . .	3	4	3	—	0	5	3	5	5	0	3	3	2	2	2,9
33. Капаткевіцкі . .	3	3	3	—	2	2	2	—	3	3	3	3	2	5	2,8
34. Кармянскі . . .	3	4	3	3	5	4	5	3	5	0	2	3	3	3	3,3
35. Касцюковіцкі .	2	5	3	—	5	5	5	3	4	5	4	4	3	5	4,2
36. Кіраўскі . . . .	3	4	5	—	—	3	5	5	4	0	3	3	2	3	3,3
37. Клімавіцкі . .	3	3	3	2	5	3	3	3	3	0	3	3	3	3	2,8
38. Клічаўскі . . .	3	5	3	—	0	3	3	3	4	0	3	4	3	3	2,8
39. Копыльскі . . .	2	5	5	—	4	4	5	3	3	3	5	4	0	4	3,7
40. Круглянскі . .	3	4	3	—	3	5	4	5	3	0	3	3	3	3	3,2
41. Крупскі . . . .	2	3	3	—	5	5	5	5	3	3	3	3	4	4	3,8
42. Крычаўскі . . .	3	3	3	—	4	3	4	4	2	0	2	3	0	3	2,5
43. Лагойскі . . . .	3	5	3	—	2	1	3	—	2	0	5	4	4	2	2,8
44. Лельчыцкі . . .	2	4	3	—	4	5	5	5	4	3	3	3	3	3	3,7
45. Лепель (горад)	2	5	5	—	5	3	—	—	4	0	—	—	—	—	3,6
46. Лепельскі (раён)	3	5	5	—	—	2	5	—	4	0	3	3	0	2	2,9
47. Лёзненскі . . .	2	5	5	—	5	5	5	5	3	0	3	3	0	3	3,5
48. Лоеўскі . . . .	3	5	3	—	5	5	5	—	4	0	3	4	3	4	3,4



Ацэнка работы райінспектур за жнівень м-ц 1937 г.

(Працяг)

Назва раёнаў	Катэгорыі	Механічны рух насельн.	Натуральн. рух насельн.	Бюджэты	Цэны каласн. гандлю	Учот працы ў:			Спеучот зарплат за чэрвень м-ц 1937 г.	Дасылка выпісак з кніг і асноўн. паказч.	Кварт. учот ферм за II кв. (тэрмін, і якасьць)	Учот пасейных плошч.	Праверка даных справазд. калгасаў аб жывёлагадоўлі (тэрмін, прадст.)	Учот трактарнага парка	Сярэдні бал
						Прамысл.	Соўгасы і МТС	Будаўніцтва							
49. Любаньскі . . .	2	5	5	—	3	5	4	5	4	0	4	4	3	4	3,6
50. Магілёўскі . . .	3	5	3	—	0	3	5	3	3	0	4	2	3	3	2,8
51. Мазыр (горад)	2	4	3	—	4	4	—	5	3	5	—	—	—	—	4,0
52. Мазырскі (раён)	2	5	3	—	—	5	5	5	3	5	3	4	4	3	4,0
53. Менск (горад)	3	5	5	2	5	3	3	3	5	0	—	—	—	—	3,4
54. Менскі (раён)	3	5	3	2	—	4	—	4	4	0	4	3	0	0	2,6
55. Мехаўскі . . .	3	5	3	—	2	4	3	3	3	0	3	3	3	3	2,7
56. Мсціслаўскі . . .	3	3	3	—	5	3	3	3	4	3	3	3	3	4	3,3
57. Нараўлянскі . . .	2	4	3	—	5	5	4	3	4	3	4	3	3	4	3,7
58. Аршанскі . . .	2	5	5	—	4	3	3	3	5	5	5	2	4	3	3,9
59. Парыцкі . . .	3	5	3	—	0	3	3	3	3	0	5	3	0	3	2,6
60. Петрыкаўскі . . .	3	4	3	—	3	4	4	3	4	3	3	4	2	2	3,2
61. Плешчаніцкі . . .	3	4	3	—	4	3	4	5	3	0	2	3	0	3	2,8
62. Полацк (горад)	2	5	5	—	4	3	—	5	3	5	—	—	—	—	4,2
63. Полацкі (раён)	2	5	5	—	—	5	4	—	3	3	2	3	5	4	3,9
64. Прапойскі . . .	2	5	3	—	4	—	5	5	3	3	3	3	3	4	3,7
65. Пухавіцкі . . .	3	5	3	—	3	3	4	3	4	0	3	4	3	3	3,2
66. Рагачоўскі . . .	3	5	3	—	4	4	3	3	4	0	3	3	3	5	3,3
67. Расонскі . . .	3	4	3	5	3	3	5	3	3	3	3	1	2	3	3,1
68. Рэчыцкі . . .	2	5	3	5	4	5	3	3	5	5	3	4	3	5	4,1
69. Свяцлавіцкі . . .	2	5	5	—	—	5	4	5	3	3	3	3	3	5	4,0
70. Сенненскі . . .	3	5	5	—	2	3	3	3	3	0	3	3	0	3	2,7
71. Сіроцінскі . . .	2	5	5	—	4	4	5	3	4	0	3	4	3	4	3,6
72. Слуцк (горад)	2	5	5	—	3	5	—	3	4	0	—	—	—	5	3,7
73. Слуцкі (раён)	2	5	5	5	—	4	3	3	4	3	4	3	0	5	3,6
74. Смалявіцкі . . .	3	5	3	—	3	3	3	3	5	0	3	3	0	5	3,0
75. Смілавіцкі . . .	2	5	5	—	5	3	4	4	5	5	3	4	2	0	3,7
76. Старадарожскі . . .	2	5	5	—	4	3	5	4	5	0	4	4	4	5	4,0
77. Старобінскі . . .	3	4	3	—	1	5	5	3	3	0	3	3	0	4	2,8
78. Суражскі . . .	3	5	3	3	3	3	5	3	4	3	3	4	1	4	3,4
79. Талачынскі . . .	3	5	3	—	3	3	3	3	3	0	4	4	3	4	3,2
80. Тураўскі . . .	1	5	5	—	3	5	5	—	4	5	5	4	5	5	4,6
81. Уваравіцкі . . .	3	5	3	—	3	3	3	3	3	0	4	3	0	3	2,7
82. Уздзенскі . . .	2	4	5	—	3	5	5	5	4	3	2	2	4	5	3,8
83. Ушацкі . . .	2	5	3	—	3	5	5	5	3	0	3	3	3	5	3,5
84. Халопеніцкі . . .	3	4	5	—	2	5	5	5	4	0	2	3	0	3	3,1
85. Хоцімскі . . .	3	5	3	—	3	3	3	3	5	3	3	3	3	3	3,3
86. Хойніцкі . . .	3	5	3	—	4	3	4	3	4	0	4	3	0	2	2,9
87. Церахоўскі . . .	3	4	3	—	3	3	3	—	4	0	3	4	0	4	2,8
88. Чаускі . . .	2	5	5	—	4	5	5	5	3	5	5	4	3	4	4,4
89. Чачэрскі . . .	3	5	3	—	3	5	4	—	4	0	4	4	3	4	3,3
90. Чашніцкі . . .	2	5	5	3	4	3	3	3	4	3	3	4	3	4	3,5
91. Чырвонапольскі . . .	3	5	3	—	3	3	4	3	4	0	3	3	0	4	2,9
92. Чырвонаслабод . . .	3	5	3	—	3	3	3	3	3	0	3	3	4	4	3,0
93. Чэрвеньскі . . .	3	3	3	—	5	3	3	3	4	0	3	3	1	5	3,0
94. Чэрыкаўскі . . .	3	5	3	—	5	3	4	3	4	3	4	3	0	3	3,3
95. Шклоўскі . . .	3	5	3	—	4	3	3	3	2	0	2	2	0	3	2,5
96. Гомель (горад)	3	—	—	5	4	3	—	3	4	0	—	—	—	—	3,1



## П а п р а ў к а

У ацэнцы работ райінспектур за ліпень месяц, змешчанай у № 7 (56) „Інфармацыйнага бюлетэня“, па Бабруйскай райінспектуры памылкова надрукавана: сярэдні бал 4,0—катэгорыя 2.

Павінна быць: сярэдні бал 4,8—катэгорыя 1.

Учотная інспекцыя КНГУ БССР



Адказы рэдактар В. Магідаў

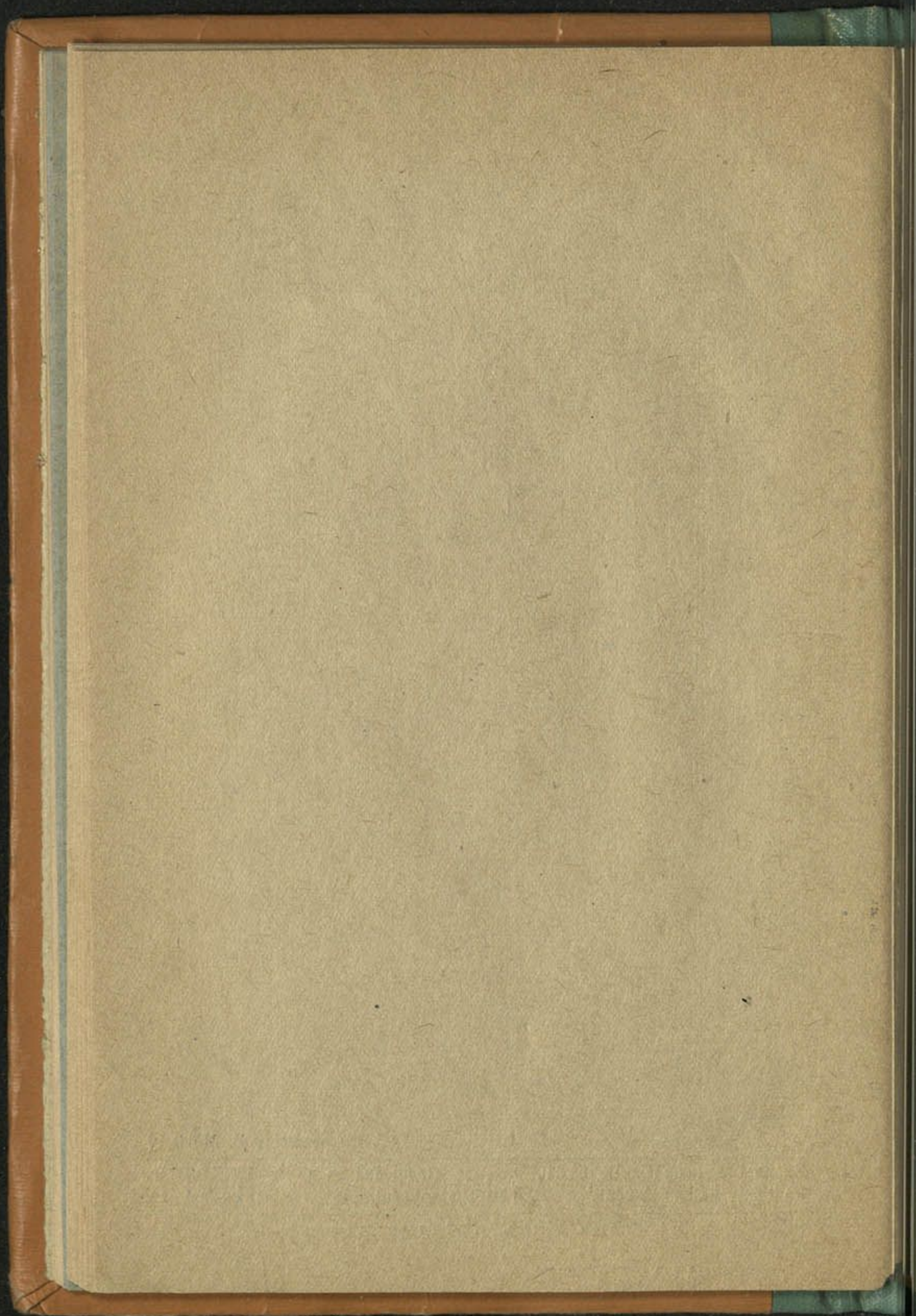
---

Здана ў друкарню 9/IX 1937 г. Падпісана да друку 18/IX 1937 г.  
Галоўліт БССР № 2821. Аб'ём 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> друкав. арк. Тыраж 500 экз.

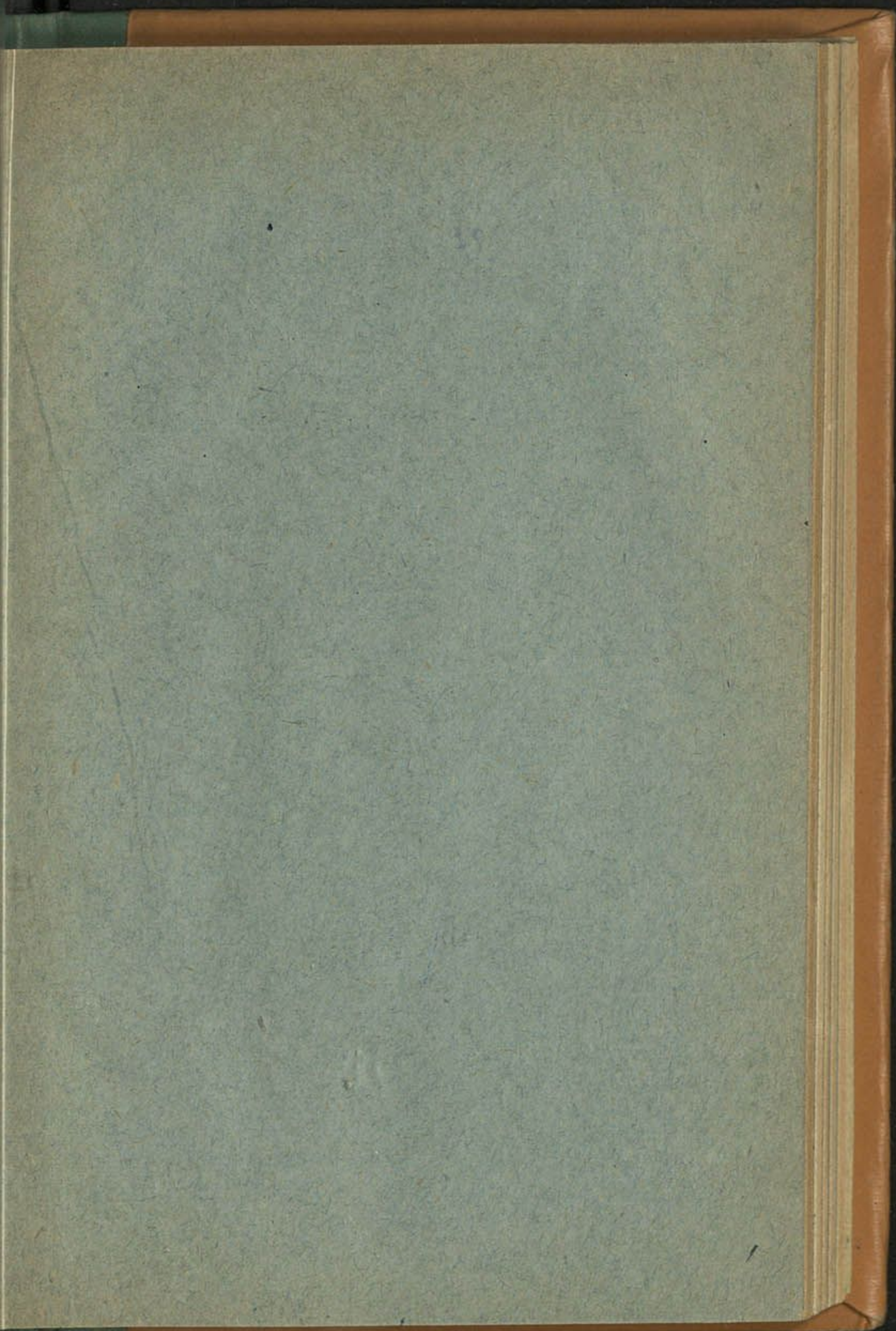
---

Зак. № 4415. Гомель. „Палесдрук“, Совецкая, 1.





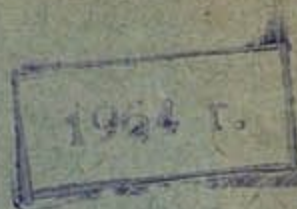






БЯСПЛАТНА

084



На белорусском языке  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ  
БЮЛЛЕТЕНЬ № 8 (57)  
Управление Народно-  
Хозяйственного  
Учета БССР  
за август месяц 1937 г.  
Минск—1937